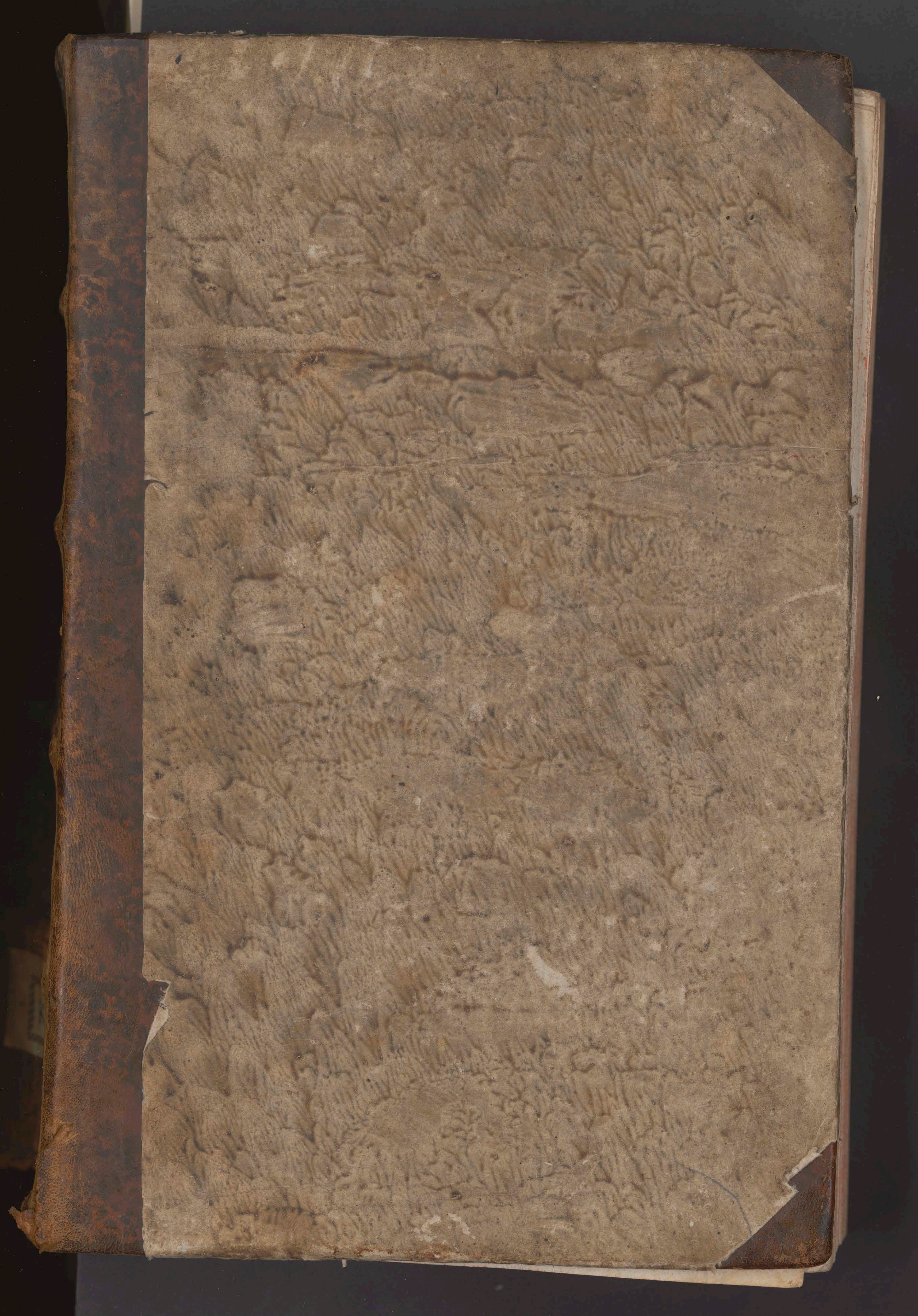
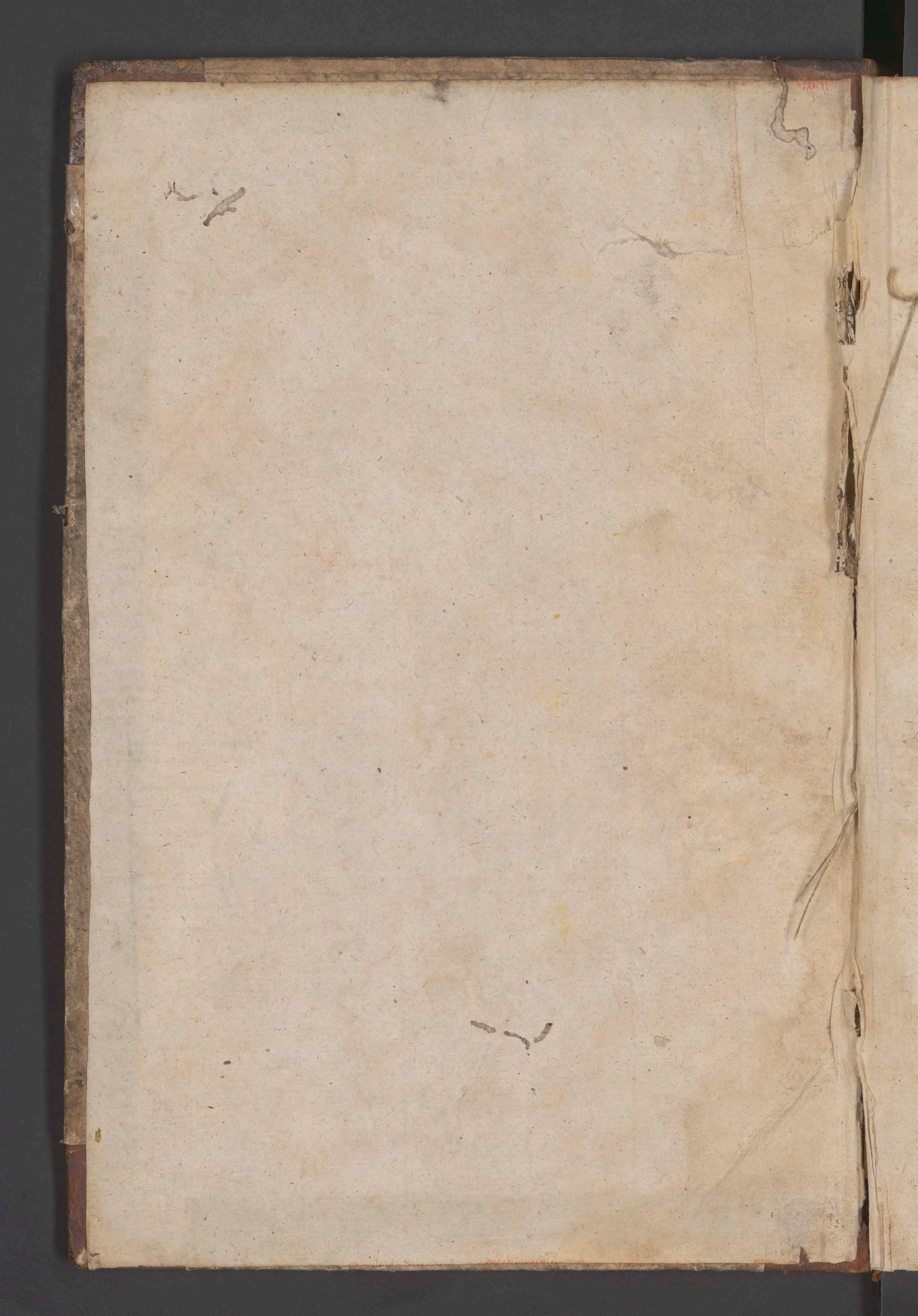
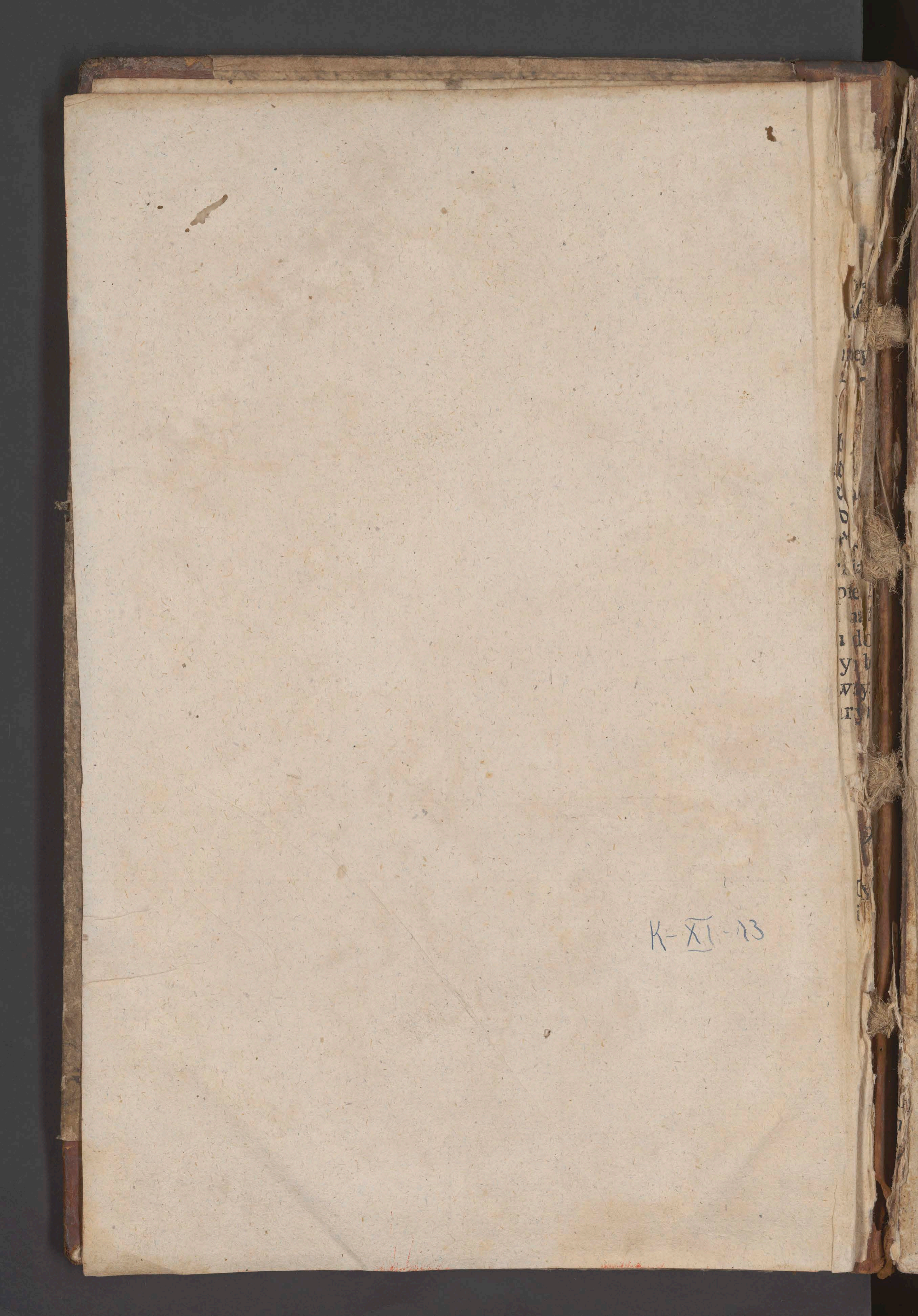






Verordnung

der kais. kön. bevollmächtigten westgalizischen Einrichtungshofkommission.

In wie weit das Dominium, der Kirchenpatron, die eingepfarrten Gemeinden, und der Ortspfarrer zum Bau der Kirchen = Pfarr = und Schulgebäude beizutragen haben, und wie sich in Ansehung der dießfälligen Bauüberschläge zu benehmen sey.

Damit in Ansehung der Kirchen = Pfarr = und Schulbaulichkeiten, es mögen solche das höchste Aerarium, einen öffentlichen Fond, oder Private betreffen, eine gleichförmige Beobachtung hierlandes eingeführet, und die dießfälligen Baukosten nach Bil-

Rozporządzenie

C. K. Pełnomocney Kommissyi Zadworney na Galicią Zachodnią.

Ile państwa, kollator, wcielone do parafii gromady, i proboszcze przykładać się maią do budowania kościołów, probostw, i szkół, i iak im sobie postąpić należy względem obrachunków budowniczych.

Chcąc względem budowania kościołów, probostw, i szkół, czy skarb Naywyższy, czy funduśz iaki publiczny, czy też prywatnego obywatela tyczących, iednostayne prawidła w tym kraiu zaprowadzić, i takowe wydat-

lig-

ligkeit gehörig vertheilt werden; wird hiemit in Folge höchster Entschliessung vom 25ten September l. J. festgesetzet:

1tens daß von nun an bei allen vorfallenden Kirchen- Pfarr- und Schulbaulichkeiten im Allgemeinen, der Pfarrpatron die Kösten des Arbeitslohns der Professionisten, und der sonst vorfallenden baaren Geldauslagen, die Grundobrigkeit, oder wenn deren mehrere zu einer Kirche eingepfarrt wären, verhältnißmässig die Materialien, und die zur Pfarre gehörigen Gemeinden die Hand- und Zugarbeiten zu bestreiten haben.

Jedoch sind nur jene Kirchenpatrone, die zugleich das Dominium vorstellen, verbunden, die bei einem Kirchenbau, oder bei Herstellung der Pfarrwohnungen und Wirthschaftsgebäude, wo die Einkünfte des Kuraten die Kongrua nicht erreichen, eintretenden baaren Professionisten- und sonstige Geldauslagen im Ganzen zu verabfolgen; ist aber das Dominium,

kiod pług słusznosci należycie rozdzielić; stosownie do naywyższey uchwały pod 25tym Września b. r. zapadłey ustanawia się:

Po 1sze Ażeby odtąd do wszelkich zdarzaiących się budowli kościelnych, probostwowych, i szkolnych w ogólności, kollator dostarczaiąc swoim kosztem rzemieslnika, inne także iakiekolwiek wydatki w gotowych pieniądzach; zwierzchność gruntowa, lub ieżeli ich iest więcey do kościoła wcielonych, w proporcyi materiały, a należące do parafii gromady ręczne, i ciągłe prace zastąpiły.

Ci iednak tylko kollatorowie, którzy razem dominium reprezentuią, są obowiązani do całkowitego zastąpienia płacy rzemieslników i innych wydatków pieniężnych, na budowanie kościoła, lub stawianie probostwa, i gospodarskich pobudynków łożonych, kiedy dochody opiekuna dusz niedosięgaią kongruy; a ieżeli się do-

und

und das Patronatsrecht in verschiedenen Händen, und erreicht das Einkommen des Pfarrers die Kongrua nicht, so hat bei einem Kirchenbau der Patron jederzeit die eine, und das Dominium die zweyte Hälfte der baaren Auslagen zu bestreiten.

minium, i prawo konferowania, czyli patronat w różnych znayduie ręku, i dochód proboszcza mnieyszy od kongruy; tedy kollator i dominium do pieniężnych wydatków na stawianie kościoła zawsze po połowie przykładać się maią.

Von diesem Betrag wird aber das Dominium bei dem Bau der Pfarrwohnungen, und Wirthschaftsgebäude sogleich befreyet, sobald einmal bei einem die Kongrua übersteigenden Benefizium der Pfarrer nach der weiter unten ad 3tium vorkommenden Untertheilung zu den baaren Geldauslagen konkurriren muß. Auch wird festgesetzt, daß an jenen Orten, wo mehrere Dominien zu einer Kirche eingepfarrt sind, und wo mehrere Patrone das Präsentazionsrecht besitzen, die Untertheilung der beizuschaffenden Materialien, und die baaren Geldauslagen nach Maaß der Kontribuzionszahlung zu geschehen habe.

Od tey zaś ilości uwalnia się dominium natychmiast przy stawianiu probostw, i gospodarskich pobudynków, skoro proboszcz na beneficium kongruę przenoszącym zostaiący podług niżey w oddziele 3cim umieszczonego rozkładu do pieniężnych wydatków przykładać się powinien. Postanawia się także, ażeby tam, gdzie więcey dominiów do kościoła iest wcielonych, i gdzie kilku znayduie się kollatorów, rozkład materiałów, które przystawić trzeba, i pieniężnych wydatków podług miary opłat kontrybucyinych czyniono.

2tens Wenn die Kirche, Pfarre, oder Schule ein eigenes Vermögen besitzt; so

Po 2gie Jeżeli kościoł, probostwo, lub szkoła własny posiada maiątek; tedy

wird

wird bewiliget, davon einen Theil zur Erbauung, und Herstellung, oder Reparirung des Gebäudes, jedoch nur in so weit zu verwenden, daß die gewöhnlichen jährlichen Auslagen der Kirche, oder diejenigen Ausgaben, für welche ein solches Vermögen gestiftet, oder bestimt worden ist, hinlänglich bedeckt bleiben, und daß zu einer solchen Verwendung immer vorläufig die Bewilligung dieser Landesstelle eingeholet werde.

się pozwala obrócić część onego na postawienie i wybudowanie, lub reparacyię budynku; wszelako tyle tylko z tego maiątku ruszyć można, ile zwyczaynym rocznym wydatkom kościoła, lub tym nakładom, dla których takowy fundowany, lub przeznaczony, nieszkodzi, na co zawsze u Rządu kraiowego pozwolenia wprzód doprasząć się należy.

3tens Die Pfarren, und sonstigen Benifiziaten, welche bis nun schuldig, und verbunden waren, die Herstellung, und Ausbesserung ihrer Wohn- und Wirthschaftsgebäude auf eigene Kosten zu bestreiten, werden zwar im Allgemeinen von dieser Last für die Zukunft enthoben, doch müssen selbe, um der Beschädigung, und Zugrundgehung dieser Gebäude vorzubeugen, und sie stets im aufrechten Stande zu erhalten, alle kleine den Betrag von 25 fl. rhn. nicht übersteigende Reparazionen sogleich aus Eigenem vornehmen, und bei Erbauung, oder Reparirung der Pfarrwoh-

Po 3cie Proboszcze i na innych beneficiach zostaiący Xięża, których dotychczas było powinnością i obowiązkiem stawiać i reparować własnym kosztem swe budynki mieszkalne i gospodarskie, w ogólności uwalniaią się na przyszłość od tego ciężaru, muszą iednak zapobiegaiąc uszkodzeniu, i zniszczeniu takowych budynków, dla utrzymania ich zawsze w dobrym stanie, wszelkie małe 25 ryn. nie przenoszące reparacyie natychmiast własnym kosztem ułatwiać, i przy budowaniu lub reparacyi probowstwa i pobudynków do

nun-

nungen, und Wirthschaftsgebäude, das ist: zur Bestreitung der baaren Geldauslagen in folgender Abstufung konkurriren, als von einem reinen jährlichen Einkommen pr 300 fl. rhn. bis 500 fl. rhn. mit einem Viertheil, von 500 bis 1000 fl. rhn. mit einem Drittheil, von 1000 bis 1500 fl. rhn. und darüber mit der Hälfte.

pieniężnych wydatków w następuiących stopniach przykładać się, mianowicie: od rocznego dochodu 300 do 500 ryń. w czwartey, od 500 do 1000 ryń. w trzeciey części, a od 1000 do 1500 ryń. lub wyżey w połowie.

Jener Pfarrer, und Benefiziat hingegen, welcher überwiesen wird, durch Vernachlässigung der kleinen Reparazionen die Zugrundgehung seiner Wohn- und Wirthschaftsgebäude verursacht zu haben, worauf sowohl die Kreisämter, als die Dekane bei ihren gewöhnlichen Visitazionen stets wachsam seyn sollen, wird ohne Rücksicht auf den Ertrag seiner Pfründe mit Sperrung der Temporalien zur Bestreitung aller bei dem neuen Bau vorfallenden baaren Geldauslagen ohne weiters verhalten werden.

Ale proboszcz i beneficiat przeświadczony, że przez zaniedbanie małych reparacyi dał zniszczeć budynkom tak mieszkalnym iako i gospodarskim, na co nietylko cyrkularne urzędy, ale i dziekani na wizytacyiach zwyczaynych zawsze baczyć powinni, bez dalszych kroków i względu przez suspensę od temporaliów do zastąpienia z dochodów swego beneficium wszelkich wydatków pieniężnych na tę nową budowlę łożonych przynaglonym zostanie.

4tens Da es geschehen könnte, daß Kirchen- oder Pfarrpatrone zur Vermeidung der mit dem Patronatsrechte ver-

Po 4te Ponieważ mogłoby się stać, że kollatorowie, i patronowie kościelni dla uniknienia połączobun-

bundenen Laſten ſich dieſes Rechts begeben, und ſolches an das Aerarium übertragen wollten; ſo wird hiermit angeordnet, daß derlei Patrone in ſolchen Fällen dem ungeachtet zur Erfüllung der Patronatsobliegenheiten verhalten werden ſollen.

nych z tym prawem cię̄żarów zechcieliby odſtąpić tego prawa, i zlewek onego na ſkarb naywyżſzy uczynić; przeto rozporządza ſię ninieyſzym, ażeby takowych kollatorów w podobnych przypadkach pomimo tego do wypełniania obowiązków kollatorskich znaglać.

5tens Wenn ein Gut, deſſen Beſitze das Patronatsrecht anklebt, einem oder mehreren Gläubigern in Anſehung ihrer Forderungen, ſo ſie hierauf haben, zum Genuß eingeräumt wird; ſo können ſich derlei Gläubiger der Patronatslaſten nicht entſchlagen, ſondern ſie ſind gleich wie der eigenthümliche Beſitzer, in deſſen Rechte ſie getreten ſind, ſelbe zu tragen verpflichtet, indem ihnen von den Einkünften eines ſolchen Guts nur ſoviel gebühren kann, als nach Abſchlag der darauf haftenden Laſten übrig bleibt.

Po 5te Jeżeli dobra, do których poſiadania prawo kollatorskie przywiązane, iednemu lub więcey kredytorom z przyczyny pretenſyi mianych do używania wypuſzczone; tedy takowi wierzyciele od cię̄żarów kollatorskich wyłamać ſię nie mogą, będąc obowiązanemi zarówno z dziedzicem, którego prawa obięli, do onychże ponoſzenia, albowiem z dochodów takowych dóbr tyle im tylko należeć może, ile odtrąciwſzy zalegaiące na nich cię̄żary pozoſtaie.

6tens Wegen Beſichtigung der baufälligen Kirchen, und beſchädigten Gebäude, wegen

Po 6te O rewizyię walących ſie kościołów, i uſzkodzonych budynków, o

Her=

Herstellung derselben, Verfassung der Risse, Uiberschläge, und Subrepartizion der Beiträge hat sich der Pfarrer an das Kreisamt zu wenden, welches mittels des Kreisingenieurs die erforderliche Untersuchung zu pflegen, die Risse, Uiberschläge, und Subrepartizion der Baukosten zu verfassen, und solches zur Prüfung, und Genehmigung an die Landesstelle einzusenden haben wird.

Krakau den 10ten Oktober 1800.

postawienie onych, ułożenie rysu, obrachunku, i rozkładu kontyngensów ma się każdy proboszcz do urzędu cyrkularnego udać, który przez cyrkularnego miernika należyte wyśledzenie uskutecznić, rys, obrachunek i rozdział budowniczych kosztów ułożyć, i to wszystko do próby i potwierdzenia rządom kraiowym przesłać będzie powinien.

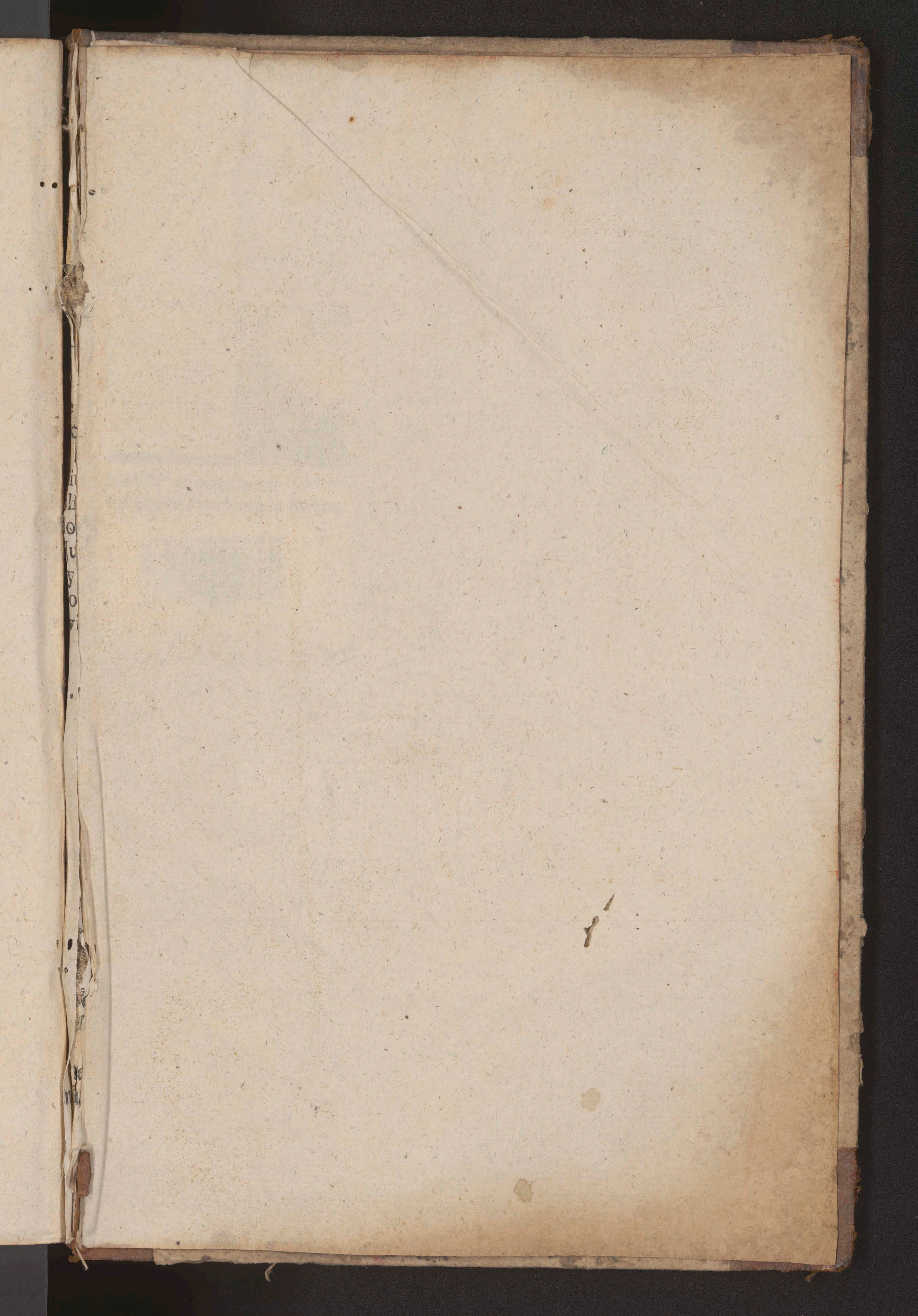
w Krakowie dnia 10go Października 1800.

Johann Nepomuk Graf von Trautmannsdorf,

Sr. römisch kais. königl. apostolischen Majestät bevollmächtigter Hofkommissarius.

Augustin Reichmann von Hochkirchen.

Anton Baum von Appelshofen.



	Stan przedmiotu			Wartość w wal. austr.	
	dobry	średni	zły	zł.	ct.


Stan przedmiotu
Wartość w wal. austr.
1010899 Bibliotheca 10000 S.
P.P. Camaldulensium in Bielany
Depozyt w Bibliotece Jagiellońskiej
01180
K. XI 13

